



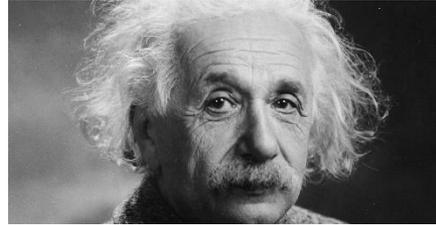
# EN ROUTE POUR L'ALLEMAND

# L'ALLEMAND, UNE LANGUE ET TROIS PAYS À DÉCOUVRIR





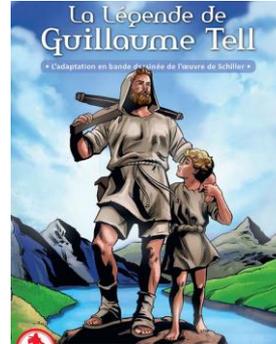
# DEUTSCHLAND L'ALLEMAGNE

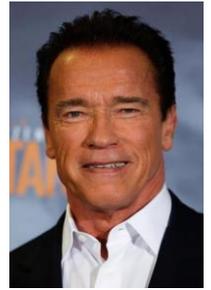
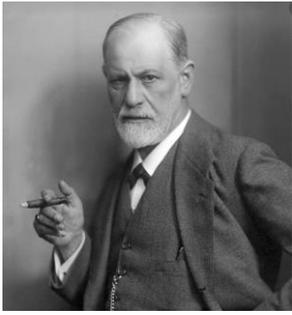


PORSCHE



# DIE SCHWEIZ LA SUISSE





ÖSTERREICH L'AUTRICHE



Viennoiseries





## Quelles sont les langues les plus parlées en Europe?

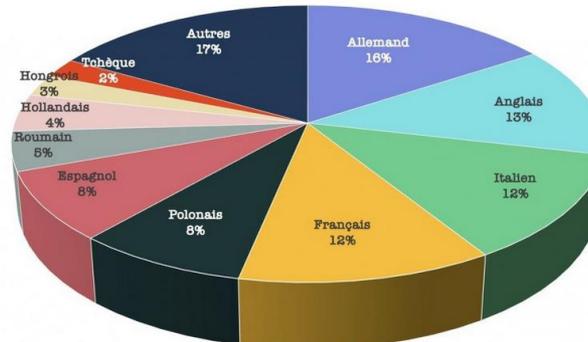
L'Europe est un véritable *melting pot* de cultures et de langues. Le vieux continent, forgé par son histoire riche, compte aujourd'hui environ 118 langues. Beaucoup ont disparu au cours des derniers siècles. Toutes ces langues font partie de la famille indo-européenne.

L'**italien** est **quatrième**. Les 60,6 millions d'Italiens représentent environ 12 % de la population européenne. L'italien est la langue officielle de 4 pays en Europe : l'Italie, la Suisse, Saint-Marin et enfin le Vatican



Cocorico ! Le **français** arrive **en troisième place**. Langue officielle en France, Suisse, Monaco, Belgique, au Vatican et au Luxembourg, la langue de Molière est parlée par un peu moins de 13 % de la population européenne. La France est en effet le deuxième pays le plus peuplé d'Europe.

Les langues maternelles en Union Européenne



C'est l'**allemand** qui décroche la **première place** du podium des langues les parlées en Europe. En effet, avec l'Allemagne, l'Autriche, le Luxembourg, le Liechtenstein, une partie de la Suisse et la province de Bolzano en Italie, le nombre de locuteurs natifs allemands représentent 16 % de la population européenne.

L'**espagnol** et le **polonais** arrivent à égalité à la **cinquième place** et sont tous les deux parlés par environ 8 % de la population européenne.

Il n'est pas étonnant que l'**anglais** arrive à la **deuxième place**. Deuxième langue la plus parlée au monde, les Européens qui ont l'anglais comme langue maternelle représentent 13 % de la population. Cependant l'anglais n'est la langue officielle que de trois pays européens : le Royaume-Uni, l'Irlande et Malte.

# OFFRE LINGUISTIQUE AU COLLÈGE

What's that?  
Was ist das ?  
¿ Qué es esto?



**6<sup>e</sup> BILANGUE**  
**ANGLAIS LV1: 4h**  
**ALLEMAND ou ESPAGNOL: 2h**

COLLÈGE



**6<sup>e</sup>**  
**ANGLAIS LV1**  
**4h / semaine**

**5<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> bilangue**  
**Anglais LV1**  
**Allemand ou Espagnol LV2**



**3h Anglais**  
**2h30 LV 2**

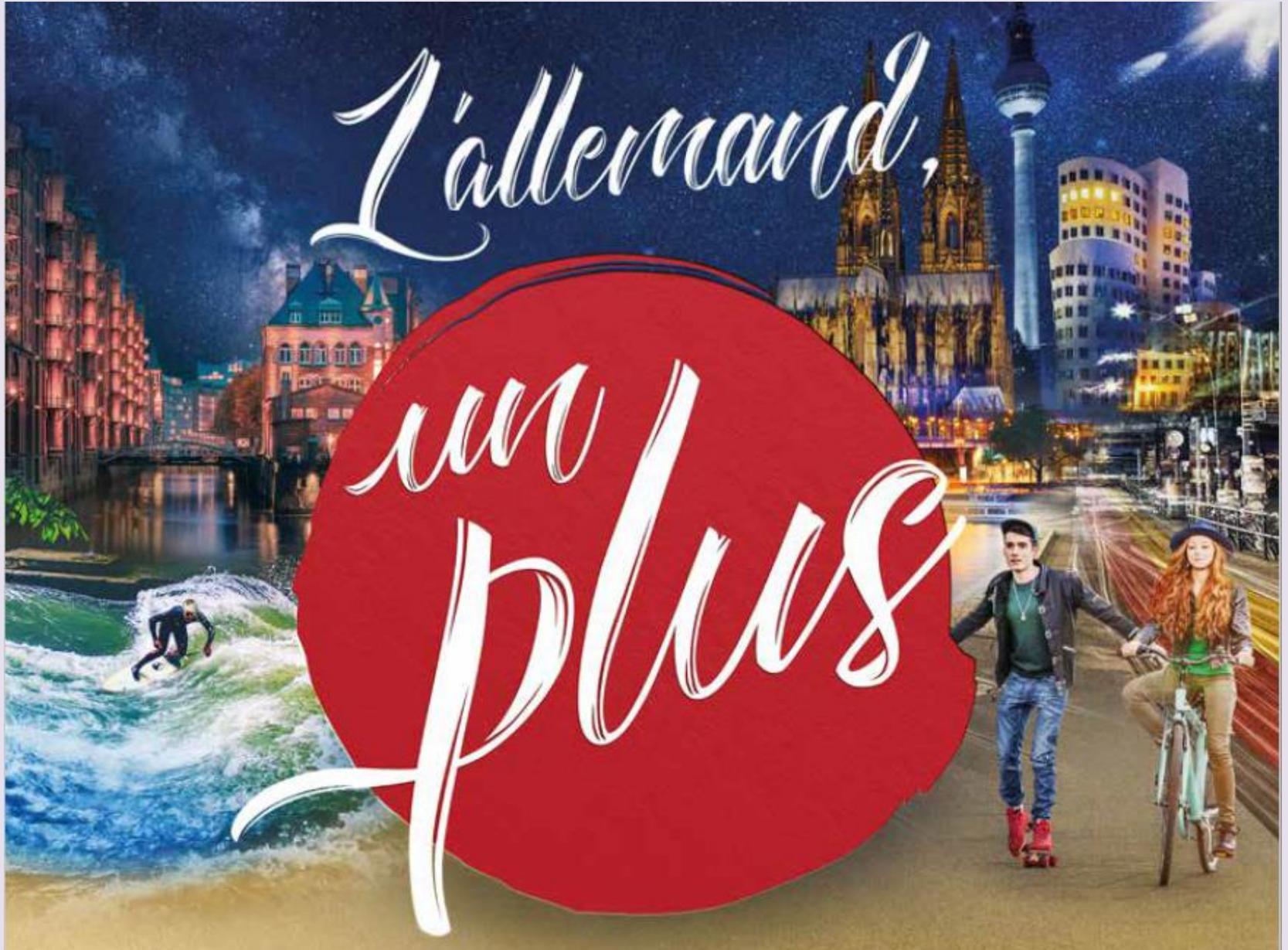


**5<sup>e</sup> 4<sup>e</sup> 3<sup>e</sup>**  
**Anglais LV1**  
**Espagnol LV2**

Il n'est pas possible de choisir l'allemand en 5<sup>e</sup>.

L'Allemagne,

un plus





### L'allemand, un plus

L'allemand est une des langues les plus courantes en Europe. Choisir l'allemand, c'est bénéficier de mesures et de structures qui facilitent l'apprentissage de la langue ainsi que la découverte du pays et de la culture allemande. C'est aussi avoir accès à de nombreuses possibilités pour rencontrer nos voisins allemands, partir étudier, faire un stage ou bien travailler en Allemagne.

Pour toutes ces raisons, l'allemand est un formidable atout qui vous permettra de faire la différence sur le marché du travail. Choisir l'allemand, c'est par ailleurs construire une Europe plurilingue ouverte à la diversité et à la solidarité.

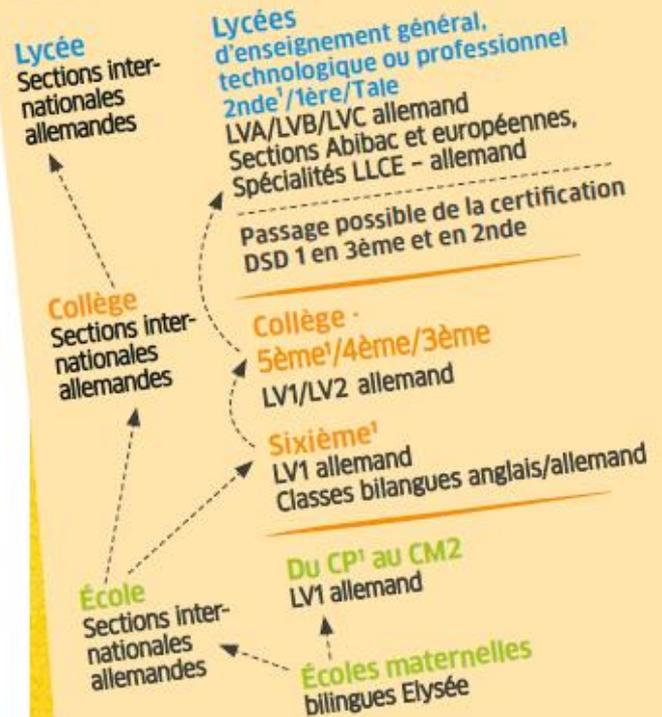
### L'allemand, c'est vraiment un plus !

L'allemand est une langue accessible à tous au primaire dès le CP, en collège ou en lycée. *Le Cadre européen commun de référence pour les langues* permet aux élèves de valoriser leurs compétences linguistiques. La certification DSD-1, les sections européennes, les sections Abibac, ou encore les sections internationales sont autant de dispositifs qui permettent de développer leurs compétences linguistiques et interculturelles.

Huit Instituts Goethe en France vous font participer à la culture allemande. Que ce soit dans un cadre scolaire, professionnel ou touristique, partez à la découverte de l'Allemagne !

**Willkommen!**

Possibilités de parcours linguistiques pour un élève souhaitant étudier l'allemand :



<sup>1</sup> Possibilité de débiter l'apprentissage de l'allemand  
<http://www.onisep.fr/Parents/La-carte-des-principales-langues-vivantes-etrangeres-enseignees-pres-de-chez-vous>



## Un PLUS pour la SOLIDARITÉ



### La solidarité nous unit

Le 22 janvier 1963, le président de la République française Charles de Gaulle et le chancelier allemand Konrad Adenauer signalent un traité d'amitié, le Traité de l'Élysée. Ce geste de réconciliation allait marquer le début d'une relation hors du commun et d'une formidable amitié entre la France et l'Allemagne. Les deux pays fixaient par écrit des objectifs communs - un pas important vers l'Europe.

Le Traité de l'Élysée est à l'origine de toute une série de mesures renforçant notre coopération éducative grâce aux rencontres régulières entre les membres de nos gouvernements : création de l'Office franco-allemand pour la Jeunesse, de quatre lycées franco-allemands, de ProTandem, agence franco-allemande pour les échanges dans l'enseignement et la formation professionnels, d'ARTE, de l'Université franco-allemande et de l'Abibac... La France et l'Allemagne coopèrent étroitement au-delà de leurs frontières : elles s'engagent côte à côte au sein de l'Union européenne pour défendre ses valeurs ainsi que notre acquis le plus précieux, la démocratie, et elles aident l'ONU à préserver la paix dans le monde.

Le traité d'Aix-la-Chapelle, signé en 2019, renforce la coopération franco-allemande au-delà des frontières. L'Assemblée franco-allemande, qui a siégé pour la première fois en mars 2019, veille à la mise en œuvre de ce traité qui favorise, de la maternelle à l'enseignement supérieur, la mobilité et l'apprentissage de la langue du partenaire. Une importance particulière est accordée à l'enseignement et à la formation professionnels



Ein Plus an Solidarität!



#### OFAJ

Environ 200.000 jeunes participent chaque année aux programmes d'échange de l'Office franco-allemand pour la Jeunesse.

[www.ofaj.org](http://www.ofaj.org)

## UN PLUS POUR RÉUSSIR SES ÉTUDES

### L'Allemagne, un pays où il fait bon étudier

Faire des études dans un pays étranger représente un défi passionnant et un atout considérable pour son avenir. C'est en se confrontant à de nouveaux horizons que l'on peut se construire en tant que citoyen. Un séjour en Allemagne, au cœur de l'Europe, constituera une expérience inoubliable qui vous permettra d'acquérir des compétences linguistiques et interculturelles appréciées dans le monde professionnel. Il est possible de :

- démarrer des études supérieures en Allemagne dès la première année,
- s'inscrire dans un cursus à double diplôme (par ex. de l'Université franco-allemande),
- passer un ou plusieurs semestres d'études en Allemagne dans le cadre d'un programme d'échanges (par ex. ERASMUS) ou avec une bourse du DAAD,
- poursuivre ses études en Allemagne après l'obtention d'un premier diplôme en France.

Depuis plusieurs siècles, les universités allemandes jouissent d'une excellente réputation dans le monde. Plus de 23.000 cursus de licence, master et doctorat fonctionnent comme les cursus français selon les règles de l'espace européen de l'enseignement supérieur.



Image : la ville Dresden

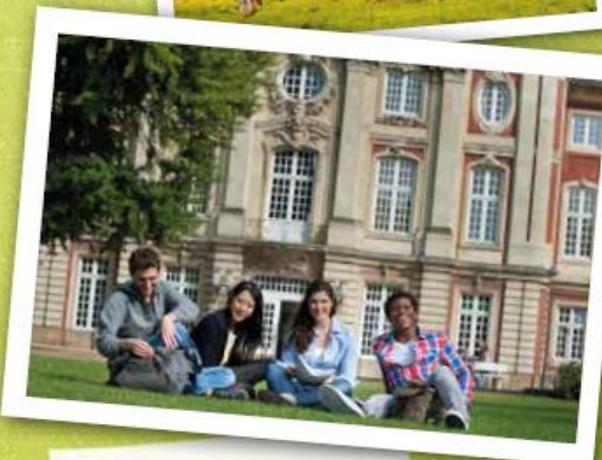


Image : Norbert-Hörmann - DAAD

### PAR AILLEURS...

... il est bon de savoir que les frais d'inscription dans l'enseignement supérieur sont très raisonnables et que la vie quotidienne y est abordable.



## UN PLUS POUR L'EMPLOI

### L'Allemagne : notre premier partenaire économique

La maîtrise de l'allemand est un atout essentiel sur le marché du travail. L'Allemagne, un des leaders mondiaux en termes de technologie et d'innovation, est le plus important partenaire économique de la France. Et réciproquement ! De nombreuses entreprises cherchent à embaucher des personnes possédant des compétences linguistiques et interculturelles.

Et pas seulement en Allemagne : plus de 3.000 entreprises allemandes se trouvent sur le sol français. Parler allemand permet également de s'orienter vers les marchés du travail d'autres pays germanophones comme la Suisse et l'Autriche. Et avec 2.800 entreprises françaises implantées en Allemagne, l'allemand donne accès à l'un des plus importants marchés du travail et de la recherche en Europe !

+ In Ausbildung  
und Beruf

Image : Dietmar Wäsche



**Bakary, 17 ans, en Bac pro Electrotechnique, a participé à un échange avec ProTandem :**

« Tout le monde peut faire un stage en France mais l'avoir fait en Allemagne, ça fait vraiment la différence. A Bonn, le matin, on avait des cours de langues avec les Allemands à base de jeux, ce qui était facile pour apprendre la langue. Maintenant je sais me présenter en allemand ! »

Guten Appetit!

+ In Wissenschaft  
und Forschung

Le témoignage d'une personne travaillant chez Haribo :

« Dans le cadre de mon travail de R&D chez Haribo, je communique en anglais avec mes collègues allemands, car dans les réunions, nous sommes toujours plusieurs nationalités à échanger, et tout le monde ne parle pas allemand. Par contre, je parle allemand avec mes collègues de Hongrie, car pour les personnes de ma génération, c'est le russe qui était obligatoire en première langue. Comprendre et parler l'allemand me semble utile, notamment quand on est amené à se rendre en Allemagne pour des raisons professionnelles. Lors des repas, il y a toujours des moments où des conversations basculent en allemand. Et là, c'est bien de comprendre ce qui se joue pour voir influencer les décisions. Et sinon, beaucoup de salons professionnels se déroulent en Allemagne. C'est toujours plus agréable de connaître un peu d'allemand pour s'orienter ou commander son repas. »

# Et, peu importe la langue choisie:

*« Une langue différente est une vision différente de la vie »*

**Federico Fellini**



*« Grâce aux langues, on est chez soi n'importe où »*

**Edmund de Waal**

*« Apprendre une autre langue, ce n'est pas seulement apprendre des mots différents pour les mêmes choses, mais c'est aussi apprendre une autre façon de penser. »*

**Flora Lewis**

*« Si vous parlez à un homme dans une langue qu'il comprend, vous parlez à sa tête. Si vous lui parlez dans sa langue, vous parlez à son cœur »*

**Nelson Mandela**

*« Avoir une autre langue, c'est posséder une deuxième âme »*

**Charlemagne**

*« Un esprit enfermé dans la langue est en prison. »*

**Simone Weil**

*« Les limites de ma langue signifient les limites de mon monde. »*

**Ludwig Wittgenstein**

*« L'homme qui ne connaît pas d'autres langues, sauf s'il est un homme de génie, a nécessairement des lacunes dans ses idées. »*

**Victor Hugo**